

Mode d'emploi de votre Télécommande StarLink



Accessoire pour :

Aides auditives sans fil

Félicitations !

Vous êtes sur le point d'améliorer votre expérience auditive.

**Vous venez d'acquérir une Télécommande.
De quoi profiter d'un contrôle optimisé
et de réglages plus faciles.**

En permettant de les régler plus facilement et discrètement, votre Télécommande StarLink améliore le contrôle que vous avez sur vos aides auditives. Et votre connexion au monde qui vous entoure.

Ce mode d'emploi simple vous en explique le fonctionnement.

Sommaire

1. Découvrez votre Télécommande

Présentation de votre Télécommande6

Configuration de votre Télécommande ...7

Utilisation de votre Télécommande9

2. Aide au dépannage14

3. Informations complémentaires

Utilisation prévue.....16

Informations FFC.....18

Informations réglementaires.....19

Découvrez votre Télécommande

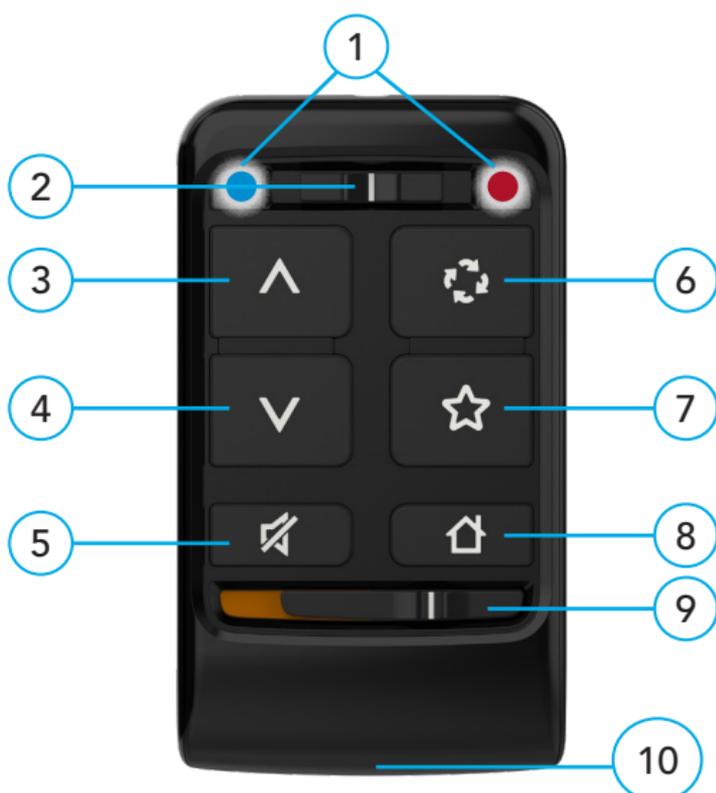
- Présentation de votre Télécommande
- Configuration de votre Télécommande
- Utilisation de votre Télécommande

Présentation de votre Télécommande

Vue d'ensemble

1. Voyants d'état
2. Sélecteur d'oreille
3. Volume +
4. Volume -
5. Mode Muet
6. Programmes
7. Favori
8. Accueil
9. Verrouillage/déverrouillage
10. Passe-cordon (en option)

Pour en savoir plus, reportez-vous à la section *Utilisation de votre Télécommande* page 11.



Configuration de votre Télécommande

Jumelage aides auditives

Avant d'utiliser votre Télécommande pour la première fois, vous devez la jumeler à votre ou vos aides auditives. Cela permet à votre accessoire de reconnaître vos aides auditives afin qu'ils puissent fonctionner ensemble.

ÉTAPE 1 : Déverrouillez la Télécommande en basculant le bouton de verrouillage/déverrouillage sur la gauche.

ÉTAPE 2 : Éteignez vos aides auditives puis rallumez-les.

- **Pour les systèmes CROS** : éteignez vos aides auditives et l'émetteur CROS. Puis **rallumez** vos aides auditives mais laissez l'émetteur CROS **éteint**.

ÉTAPE 3 : Jumelez votre Télécommande et votre ou vos aides auditives :

1. Placez vos aides auditives à 30 cm maximum de la Télécommande.
2. Appuyez 5 secondes sur le bouton **Accueil** jusqu'à ce que les deux voyants (bleu et rouge) commencent à clignoter rapidement.

Configuration de votre Télécommande

3. Pour une **paire** d'aides auditives :
 - **Jumelage réussi** : les voyants bleu (gauche) et rouge (droite) deviennent fixes plus de 2 secondes.
 - **Échec du jumelage** : les voyants ne deviennent pas fixes plus de 2 secondes. Répétez les ÉTAPES 1 et 2.
4. Pour une aide auditive **unique** :
 - **Jumelage réussi de l'aide auditive GAUCHE** : le voyant d'état bleu (gauche) devient fixe plus de 2 secondes. Si ce n'est pas le cas, répétez les ÉTAPES 1 et 2.
 - **Jumelage réussi de l'aide auditive DROITE** : le voyant d'état rouge (droite) devient fixe plus de 2 secondes. Si tel n'est pas le cas, répétez la procédure de jumelage.
5. Vérifiez que le jumelage a réussi en appuyant sur le bouton **Volume +** ou **Volume -** et en vérifiant que le volume des aides auditives s'ajuste en conséquence.

Utilisation de votre Télécommande

Votre Télécommande vous permet de régler facilement et discrètement vos aides auditives sans fil à l'aide des boutons et sélecteurs suivants. Pour connaître l'emplacement de chaque bouton ou sélecteur de votre Télécommande, reportez-vous à la section *Présentation de votre Télécommande* page 8.

Voyants d'état

Le voyant bleu (gauche) clignote lorsqu'une commande par pression de bouton est envoyée à l'aide auditive gauche. Le voyant rouge (droite) clignote lorsqu'une commande par pression de bouton est envoyée à l'aide auditive droite.



Sélecteur d'oreille

Ce sélecteur permet de contrôler que les réglages sont effectués sur une seule aide auditive ou sur les deux.

- **Pour les deux aides auditives :** Pour régler les deux aides auditives à la fois, positionnez le sélecteur au centre.

Deux aides auditives
Gauche
- **Pour une aide auditive unique :** Le sélecteur est ignoré car la Télécommande envoie toujours la commande du côté approprié (gauche ou droit).

Droite


Utilisation de votre Télécommande

Boutons Volume + et Volume -



Les boutons de volume ont une fonction légèrement différente selon que l'on appuie brièvement ou longuement dessus.

- **Pression brève** : le niveau général de tous les sons provenant des **microphones de vos aides auditives** change en conséquence (augmente ^ ou diminue v).
- **Pression longue** : en streaming audio depuis un accessoire sans fil, le volume du son transmis change en conséquence (augmente ^ ou diminue v).

Mode Muet



En appuyant sur ce bouton, vous désactivez de façon temporaire ou réactivez les sons provenant des microphones de vos aides auditives.

- Lorsque le mode Muet est activé, le fait de choisir un autre bouton réactive le son dans les aides auditives et exécute la fonction du bouton sélectionné.

Utilisation de votre Télécommande

Programmes



Votre audioprothésiste peut créer de multiples programmes pour vos aides auditives. En appuyant sur ce bouton, vous accédez aux programmes disponibles et les faites défiler.

Favori



Votre audioprothésiste peut définir une configuration 'Favori' pour vous. En appuyant sur ce bouton, vous accédez aisément à cette configuration spécifique.

- Si aucune configuration 'Favori' n'a été définie, le fait d'appuyer sur ce bouton n'a aucun effet sur vos aides auditives.

Accueil



Ce bouton permet de réinitialiser vos aides auditives sur le programme 1 et au niveau de volume par défaut.

Utilisation de votre Télécommande

Verrouillage/déverrouillage

Utilisez ce bouton pour effectuer un réglage de vos aides auditives ou pour en prévenir toute modification involontaire.

- **Position verrouillée**

(gauche) : déplacez le bouton vers

la gauche lorsque vous n'utilisez pas votre Télécommande. Garder votre Télécommande verrouillée peut également contribuer à prolonger la durée de vie de la batterie.

Verrouillé →



- **Position**

déverrouillée

(droite) : déplacez

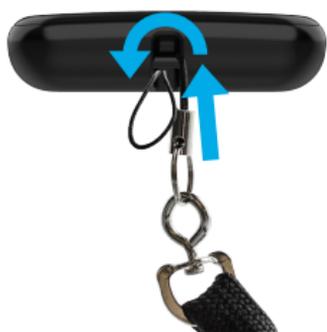
le bouton vers la droite pour régler vos aides auditives.

← Déverrouillé



Passer-cordon (en option)

1. Insérez le petit lacet dans le passer-cordon de la Télécommande et faites-en ressortir la boucle.
2. Passez le cordon dans la boucle et tirez sur le cordon.



Aide au dépannage

Aide au dépannage

Un problème avec votre Télécommande ?
Ces conseils peuvent vous aider. Si le problème persiste, contactez votre audioprothésiste.

Problème	Causes possibles	Solutions
Les voyants d'état ne s'allument pas lorsque vous appuyez sur le bouton.	La Télécommande est verrouillée.	Basculez le bouton de Verrouillage/ Déverrouillage de la droite (Verrouillé) vers la gauche (Déverrouillé).
Les voyants d'état s'allument mais les aides auditives ne réagissent pas lorsque vous appuyez sur un bouton.	Une fois déverrouillée, la Télécommande doit « localiser » vos aides auditives.	Attendez une seconde après déverrouillage avant d'appuyer sur un bouton.
	Les aides auditives ne sont pas jumelées à la Télécommande.	Procédez au jumelage de vos aides auditives et de la télécommande. Reportez-vous à la section <i>Jumelage aides auditives</i> page 9.
	Le niveau de pile de l'aide auditive ne peut plus prendre en charge l'activité sans fil.	Changez la pile de l'aide auditive.
Le jumelage des deux aides auditives et de la télécommande n'a pas abouti.	Une seule ou aucune aide auditive n'a été détectée lors de la procédure de jumelage.	Assurez-vous que les deux aides auditives sont prêtes pour le jumelage.
Une seule aide auditive répond aux commandes.	Le sélecteur d'oreille est positionné à gauche ou à droite.	Placez le sélecteur d'oreille au centre (commande bilatérale).

Informations complémentaires

- Utilisation prévue
- Informations FFC
- Informations réglementaires

Utilisation prévue

La Télécommande est un accessoire pour aide auditive sans fil à conduction aérienne. Elle permet à l'utilisateur de régler à distance le volume et les programmes d'une aide auditive à conduction aérienne.

La Télécommande est considérée comme une partie appliquée de type B selon la norme CEI 60601-1 relative aux appareils électromédicaux.

La Télécommande + est conçue pour respecter les normes internationales de compatibilité électromagnétique les plus strictes. Toutefois, des interférences sont susceptibles de survenir malgré tout, provoquées par les perturbations des lignes électriques, détecteurs de métaux dans les aéroports, champs électromagnétiques provenant d'autres dispositifs médicaux, signaux radio et décharges électrostatiques.

La Télécommande + doit être nettoyée avec un chiffon humide imbibé d'eau savonneuse.

Si vous utilisez un autre dispositif médical ou portez un dispositif médical implanté comme un défibrillateur ou un pacemaker et que vous vous demandez si votre Télécommande pourrait causer des interférences avec votre dispositif médical, contactez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif médical pour en savoir plus sur les risques de perturbation du signal. Il convient de ne pas utiliser la Télécommande lors d'examens IRM ni dans un caisson hyperbare. La Télécommande n'est pas formellement certifiée pour une utilisation dans des atmosphères explosives telles que celles présentes dans des mines de charbon ou certaines usines chimiques.

Bénéfice clinique

L'accessoire en lui-même ne procure pas de bénéfice clinique direct. Il procure un bénéfice clinique indirect en permettant au dispositif principal (aide auditive sans fil) d'atteindre son objectif.

Utilisation à bord des avions

Il convient de ne pas utiliser la Télécommande à bord d'avions, sauf autorisation spécifique du personnel navigant.

Utilisation à l'étranger

La Télécommande est approuvée pour un fonctionnement sur des fréquences radio spécifiques à votre pays ou région et peut ne pas l'être pour une utilisation en dehors de votre pays ou région.

Veuillez noter que son utilisation lors d'un voyage à l'étranger est susceptible de causer des interférences avec d'autres appareils électroniques ou que d'autres appareils électroniques peuvent causer des interférences avec votre Télécommande.

La batterie de votre Télécommande n'est pas remplaçable. N'essayez pas de la remplacer.



Votre Télécommande est conçue pour fonctionner à une température comprise entre -20 °C et +60 °C, à un taux d'humidité relative compris entre 10 % et 95 % et à des plages de pression allant de 70 kPa à 106 kPa (équivalant à des altitudes allant de 380 m au-dessous du niveau de la mer à 3 000 m).

Utilisation prévue

Votre Télécommande est conçue pour être transportée à une température comprise entre -40°C et $+60^{\circ}\text{C}$, à un taux d'humidité relative compris entre 10 % et 95 % et à des plages de pression allant de 70 kPa à 106 kPa (équivalant à des altitudes allant de 380 m au-dessous du niveau de la mer à 3 000 m).

Nous sommes tenus par les exigences réglementaires de faire part des avertissements suivants :

⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation de la Télécommande à proximité immédiate d'un autre appareil électronique doit être évitée, ses performances pouvant s'en trouver altérées. Si cette utilisation s'avère indispensable, vérifiez que vos aides auditives et l'autre appareil fonctionnent normalement.

⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation d'accessoires, composants ou pièces de rechange autres que ceux fournis par le fabricant de la Télécommande peut entraîner une hausse des émissions électromagnétiques et/ou une baisse de l'immunité électromagnétique et induire une détérioration des performances.

⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un dispositif portatif de communication à radiofréquence dans un rayon de moins de 30 cm de votre Télécommande peut en détériorer les performances. Si tel est le cas, éloignez-vous de cet appareil de communication.

La Télécommande possède un indice de protection IP 5X conformément à la norme CEI 60529. Cela signifie que la Télécommande est protégée contre la poussière.

La Télécommande ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'ouvrez pas et ne modifiez pas cet appareil.

Ne connectez pas la Télécommande à un appareil externe.

La durée de vie prévue de la Télécommande est de 3 ans.

Description technique de la technologie sans fil

La Télécommande Starkey fonctionne sur la bande de fréquences de 2,4 à 2,4835 GHz, avec une PIRE de 3 dBm et une modulation de transmission de type 1M06F1W. La partie réceptrice de la radio a une bande passante de 2 MHz.

La Télécommande a subi et satisfait les essais d'émissions et d'immunité suivants :

- exigences de la norme CEI 60601-1-2 en matière d'émissions rayonnées et conduites pour un dispositif de groupe 1, classe B comme indiqué dans la norme CISPR 11 ;
- immunité rayonnée aux FR à un niveau de champ de 10 V/m compris entre 80 MHz et 2,7 GHz ainsi qu'à des niveaux de champ supérieurs émis par des appareils de communication, comme indiqué au Tableau 9 de la norme CEI 60601-1-2 ;
- immunité aux champs magnétiques à la fréquence du réseau à un niveau de champ de 30 A/m et aux champs magnétiques de proximité, comme indiqué au Tableau 11 de la norme CEI 60601-1-2 ;
- immunité aux décharges électrostatiques de +/- 8 kV – émission transmise par conduction – et +/- 15 kV – décharge dans l'air ;

DÉCLARATION D'ÉVÉNEMENTS INDÉSIRABLES AU SEIN DE L'UE

Tout incident grave survenu en lien avec votre dispositif doit être signalé à votre représentant Starkey local et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel vous êtes établi. Un incident grave est défini comme tout mauvais fonctionnement, détérioration des caractéristiques et/ou des performances du dispositif, ou lacune dans le mode d'emploi/étiquetage susceptible d'entraîner la mort ou une détérioration grave de l'état de santé de l'utilisateur OU susceptible de le faire en cas de répétition.

Informations FCC

AVIS SANS FIL

FCC ID : EOA-24WR

IC : 6903A-24WR (modèle 610)

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC et aux normes RSS sans licence d'ISDE Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles ; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'en causer un mauvais fonctionnement.

REMARQUE : le fabricant ne saurait être tenu responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Starkey Laboratories, Inc. déclare par la présente que la Télécommande est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Il est possible d'obtenir une copie de la déclaration de conformité aux adresses suivantes et sur docs.starkeyhearingtechnologies.com

Starkey Laboratories, Inc. déclare par la présente que la Télécommande est en conformité avec le règlement britannique sur les équipements radio SI 2017, tel que modifié. Un exemplaire de la déclaration de conformité britannique peut être obtenu aux adresses suivantes et sur docs.starkeyhearingtechnologies.com

Informations réglementaires



Starkey Labs Canada Co.

2476 Argentia Road, Suite 301

Mississauga, ON L5N 6M1

www.starkeycanada.ca



Starkey Laboratories (Allemagne) GmbH

Weg beim Jäger 218-222

22335 Hambourg

Allemagne

Personne autorisée au Royaume-Uni :

Starkey UK

William F. Austin House

Pepper Rd, Hazel Grove

Stockport SK7 5BX, Royaume-Uni

www.starkey.co.uk



Les déchets d'appareils électroniques doivent être traités conformément à la réglementation locale.



Consulter le mode d'emploi



À conserver au sec

Instructions relatives à l'élimination des équipements électroniques usagés

Starkey Laboratories, Inc. vous encourage à éliminer votre Télécommande conformément à votre procédure locale de recyclage/élimination des équipements électroniques, aux exigences de l'UE et à celles de votre législation locale le cas échéant.

Les instructions ci-dessous sont destinées au personnel chargé de l'élimination ou du recyclage. Merci de joindre le présent mode d'emploi lorsque vous mettez votre Télécommande au rebut.

INSTRUCTIONS DESTINÉES UNIQUEMENT AU PERSONNEL CHARGÉ DE L'ÉLIMINATION/DU RECYCLAGE

Ce produit contient une batterie lithium-ion polymère.

Pour retirer cette batterie :

- Séparez les deux moitiés du boîtier à l'aide d'un petit tournevis.
- Coupez les fils reliant le circuit imprimé à la batterie pour éviter tout court-circuit accidentel.
- Détachez la batterie du boîtier à l'aide d'une large lame plate.

De telles modifications peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Informations réglementaires

Symbole	Signification du symbole	Norme applicable	Référence symbole
	Fabricant	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	Représentant autorisé dans la Communauté européenne	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	Date de fabrication	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Référence catalogue	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	N° de série	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	Dispositif médical	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	À conserver au sec	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	Limites de température	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	Limites d'humidité	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	Mise en garde	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	Avertissement général	EC 60601-1, référence Tableau D.2, signal de sécurité 2	ISO 7010-W001
	Se référer au manuel d'instruction/livret	EC 60601-1, référence Tableau D.2, signal de sécurité 10	ISO 7010-M002
	Tri sélectif	DIRECTIVE 201 2/19/ EU (DEEE)	Annexe IX
	Dispositif de classe II	CEI 60417 référence Tableau D.1	Symbole 9 (CEI 60417-5172)
	Regulatory Compliance Mark (RCM - marque de conformité réglementaire)	AS/NZS 4417.1:2012	S/O
	Certification japonaise Giteki	Loi japonaise sur les radios	S/O
	Courant continu	CEI 60601-1 Référence Tableau D.1	CEI 60417-5031
	Symbole de recyclage	Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil	Annexe I-VII



StarLink et Starkey sont des marques déposées de Starkey Laboratories, Inc.

©2023 Starkey Laboratories, Inc. Tous droits réservés. 5/23 BKLT3170-01-FR-XX-CA

Brevet : www.starkey.com/patents